



ILLUSTREREDE KLASSIKERE™ – 8
Udgivet 2007 af Egmont Serieforlaget A/S
Redaktion: Anders Hjorth-Jørgensen og Michael G. Nielsen
Markedsføring: Helle Fruergaard
Ansvarlig udgiver: Jan Neiiendam
Design: Stein Hjelmerud

Copyright © 2007 First Classic, Inc. All Rights Reserved.
Published with the written licensed permission of First Classic, Inc.
License by Agentur Fuchs, Stuttgart.
Trykt hos Gummerus Printing, Finland 2007.
ISBN 978-87-7679-422-4

www.klassikere.serieforlaget.dk

Frank Buck
TAND OG KLO

Charles Dickens
TO BYER

Daniel Defoe
ROBINSON CRUSOE

Emerson Hough
PRÆRIEVOGNEN

EGMONT
Serieforlaget



I LLUSTREREDE KLASSIKERE var tegneseri-
er baseret på kendte bøger. Ideen var, at hæfterne
skulle tjene som en introduktion til litteraturen.

I Danmark blev de første hæfter i serien udgivet
i 1955, og de fortsatte med at udkomme frem til 1976.

Bogserien *Illustrerede Klassikere* har som mål at udgive
hæfteserien kronologisk, som den blev publiceret 1955-
76, og benytter de danske førsteudgaver som basis for
udgivelsen.

Samtidig fortæller bogserien i redaktionelle artikler om
baggrunden for tegneseriebearbejdelserne, eksempelvis
om de litterære klassikers forfattere, om den tid, der
danner baggrund for handlingen og de begivenheder, der
har inspireret forfatterne til fortællingerne.

Efterhånden som nye bind i serien udkommer, vil de re-
daktionelle artikler også arbejde sig frem imod at give
et samlet billede af de *Illustrerede Klassikers* historie i
USA, i Danmark og på verdensplan.

Indtil nu har disse artikler fortalt om manden, der startede
det hele, Albert Kanter, om de hæfteserier, der dukkede
op i kølvandet på *Classic Comics* og *Classics Illustrated*,
og om tegnere og studios, som har sat deres markante
præg på hæfterne. Ligeledes er de redaktionelle princip-
per og redaktørerne beskrevet, og det samme er årsagen
til overgangen til malede forsider. I dette bind fortsæt-
ter beskrivelsen af forskellen mellem 1. og 2. udgave af
Classic Comics/Classics Illustrated. Kommende bind vil
gradvist afdække denne forskel og årsagerne til den. Når
målet er at udgive alle 227 danske *Illustrerede Klassi-
kere*, resterer der endnu 48 bind, så der skulle være rig
mulighed for i løbet af denne udgivelsesrække, at præ-
sentere den samlede historie om det bemærkelsesvær-
dige fænomen *Illustrerede Klassikere*.

Anders Hjorth-Jørgensen
oktober 2007



TAND OG KLO

Goodman & Maxwell 6
af Anders Hjorth-Jørgensen

Dyrenes mand 10
af Haakon W. Isachsen

Tand og Klo 15

Frank Buck 60

Dyr i fangenskab 61

TO BYER

Kontakt til folkesjælen 64
af Ragnhild Eikli

To byer 69

Charles Dickens 116

ROBINSON CRUSOE

Virkelighedens Robinson Crusoe 118
af Hanna Innsedt

Robinson Crusoe 123

Daniel Defoe 170

PRÆRIEVOGNEN

Vestens kronikør 172
af Haakon W. Isachsen

Prærievognen 177

Emerson Hough 221

Arkimedes 222

Jim Bridger 223



Goodman & Maxwell

af Anders Hjorth-Jørgensen

Stanley Maxwell har ikke tegnet en eneste af de *Illustrerede Klassikere*, som udkom i Danmark. Men han tegnede to *Classic Comics*, som senere i omtegnet version udkom på dansk: *To Byer* og *Robinson Crusoe*. 2. udgaverne af disse er gengivet i denne bog.

Evelyn Goodman havde ansvaret for førsteudgavernes tekstlige bearbejdning, som lå til grund for Stanley Maxwells tegneseriearbejde. Da Roberta Strauss (se bog 4 side 62) satte arbejdet med 2. udgaverne i gang lod hun fornuftigvis en ny tekstlig bearbejdning ligge til grund for tegningerne. Denne artikel sætter fokus på Goodman og Maxwell, som på godt og ondt var med til at præge den første generation af *Classic Comics*.

EVELYN GOODMAN?

Oplysningerne om Evelyn Goodman er få. 1942-43 omarbejdede hun omkring et dusin litterære klassikere til tegneseriemanuscripter for Gilberton. Formodentlig skrev hun efterfølgende manuskripter til radio og tv, bl.a. til den populære radio- og senere tv-dramaserie *Big Town*, som i 1951 fik sit eget tegneseriehæfte udgivet af DC. I #3 fra 1951 finder man *The Cruellest Racket in the World*, oprindeligt skrevet af

Evelyn Goodman men omskrevet til 10 siders tegneserie af France Heron og tegnet af Dan Barry med Sy Barry som rentegner. Den historie er hun krediteret for, men formodentlig bygger andre af hæftets serier også på Evelyn Goodmans manuskripter. Ved søgning på hendes navn på Internettet finder man titlen *Writing Television and Motion Picture Scripts That Sell*, udgivet bl.a. i 1982. Det kan ikke med sikkerhed siges, om denne bogs forfatter er identisk med Gilberton-forfatteren, men meget tyder på det.

Sikkert er det, at hun skrev manuskripter til disse *Classic Comics* førsteudgaver: *A Tale of Two Cities* (CI-6), *Robin Hood* (CI-7), *Arabian Nights* (CI-8), *Les Miserables* (CI-9), *Robinson Crusoe* (CI-10), *Dr. Jekyll and Mr. Hyde* (CI-13), *Uncle Tom's Cabin* (CI-15), *The Deerslayer* (CI-17), *The Hunchback of Notre Dame* (CI-18), *Huckleberry Finn* (CI-19), *The Flayed Hand* i *3 Famous Mysteries* (CI-21) og *The Pathfinder* (CI-22).

LITTERÆR VOLDTÆGT

Evelyn Goodmans bearbejdninger af de litterære klassikere var med til at sikre *Classic Comics* et publikum. Men de var også pga. af deres mange friheder i forhold til originalen med til at give udgivelsen et dårligt ry. I *The Deerslayer*, *The Pathfinder* og *Huckleberry Finn* holdt hun sig nogenlunde loyalt til det litterære oplæg. Her blev Goodmans manuskript omsat til 50-55 siders tegneserieudgaver i en naivistisk, dynamisk stil af Lou Zansky (se bog 5 side 12).

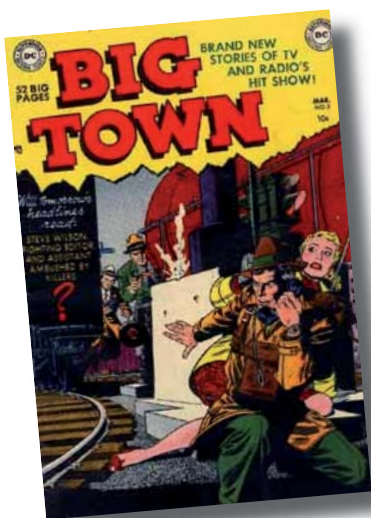
Men de repræsenterer undtagelserne. I sin bog *Classics Illustrated. A Cultural History With Illustrations* (se bog 2 side 6) har William B. Jones jr. en masse kritik til overs for Evelyn Goodmans arbejder for Gilberton.

Således siger han: ”*A Tale of Two Cities* blev allerede fra starten maltrakteret af Evelyn Goodman, hvis high school-tid må have givet en kraftig antipati mod Dickens.

”Put your head on the block, Everemonde!” siger bøddelen til Sydney Carton - et helt igennem gyldent antiklimaks straks efter den stærkt forkortede ”far, far better” tale.”

”Dette er langt, langt bedre end noget, jeg hidtil har gjort. Jeg går til en langt, langt bedre hvile, end jeg nogensinde før har kendt,” lyder Else Brudenell-Bruces danske oversættelse i Lademann-udgivelsen af *To byer* i serien *Store fortællere*. Sådan slutter Dickens sin store fortælling og sådan slutter også 2. udgave af *Illustrerede Klassikere*-versionen (se side 115). Men det var ikke tilfredsstillende for Goodman. Bøddelen får den sidste bemærkning på skaffottet, så læserne ikke lades i tvivl om, hvad der sker. Derefter forsikres vi om, at Carton ikke dør forgæves. Familien og miss Pross genforenes lykkeligt på den anden side grænsen.

I *Robin Hood* lod Goodman aldrig kildematerialer stå i vejen for sin udgave af historien. Hendes bearbejdning lånte imidlertid adskillige plotkomponenter fra Warner Brothers 1938-film og lidt fra Walter Scotts *Ivanhoe* og betonedede i særlig grad legendens humoristiske elementer. Lady Marian skrev hun helt ud af historien formodentlig ud fra den betragtning, at hun kunne virke som en hæmsko for handlingen. Så genstanden for den fredløse forelskelse fik først sin Gilberton-debut i den nytegnede 1957-udgave.





I manuskriptet til *Robinson Crusoe* udelader Goodman helt de begivenheder, der går forud for strandingen. Til gengæld sørger hun for, at Robin-

son havner på øen efter en dramatisk kamp med sørøvere og kontakt med en altødelæggende tornado, hvilket giver tegneren Stanley Maxwell mu-

lighed for at tilrettelægge et dynamisk tegneserieforløb over fire sider. Det får han også rig lejlighed til senere på de 60 sider, tegneserien strækker sig over, idet Goodman især fokuserer på de handlingsmættede forløb i Defoes roman - og i mangel af sådanne, opfinder dem selv!

Manuskriptet til *Dr. Jekyll and Mr. Hyde* repræsenterer endnu en rædsel fra Evelyn Goodmans skrivemaskine. Ligesom i Rouben Mamoulians filmatisering fra 1931 og Victor Flemings fra 1941, introducerer Goodman en kærlighedshistorie, som romanens forfatter Robert Louis Stevenson ville have svært ved at genkende.

Goodman indleder desuden sin tegneseriebearbejdning med en selvskabscene, hvor en sorgløs og munter Jekyll - tydeligt ude af trit med det litterære forlæg - udbrøder: "To life! To laughter! To a gay evening!" Bearbejdningen slutter med endnu et eksempel på den utilsigtede humor, der præger mange af Goodmans bearbejdninger. Som en kommentar til vennen Jekylls skæbne formaner Dr. Lanyon: "Evil becomes a habit-forming drug. My advise is, stay away from that first taste!"

Under taleboblen har tegneren Arnold Hicks som hjælp til forståelsen





anbragt et asiatisk djævehoved og en trefork.

At Evelyn Goodman var stor tilhænger af frihed overfor den originale tekst, viste hun også i *The Hunchback of Notre Dame*, der i hendes bearbejdning har mere til fælles med 1939-filmatiseringen med Charles Laughton end med Victor Hugos roman, samtidig med at den med sin lykkelige slutning og heltmodige kaptajn Phobus foregreb Disneys tegnefilm fra 1996!



Endelig er der hendes bidrag til *3 Famous Mysteries, The Flayed Hand*, hvor hun digter videre på Maupassants originaltekst i uforlignelige sentenser som: "Die! All my enemies die! Ha! Ha! Ha!" - ligeså brutalt tegnet af Allen Simon.

To af titlerne i *Illustrerede Klassikere* bog 8, *To byer og*

Robinson Crusoe, har for førsteudgavernes vedkommende været i hænderne på manuskriptforfatteren Evelyn Goodman. Da de blev nyttegnet i 1956 sørgede William Kanters redaktionsassistent Roberta Strauss for, at manuskripterne blev omarbejdet loyalt overfor romanforlægget. Det var disse udgaver, der udkom i Danmark.

STANLEY MAXWELL

Tegneren Stanley Maxwell Zuckerberg blev født i 1919 og voksede op ved havnefronten i Long Beach, Long Island, New York. Efter studier ved Pratt Institute og Art Students League, hvor han blev undervist af anerkendte billedkunstnere som George Bridgman og Norman Rockwell, blev han 1940-41 beskæftiget i Jerry Iger Studio (se bog 5 side 116), bl.a. som tegner på serierne *Sheena*, *Roy Lance* og *Fantomah* til Fiction Houses hæfter. 1942-43 tegnede han under navnet Stanley Maxwell som nævnt to *Classic Comics* til Gilberton, *A Tale of Two Cities* og *Robinson Crusoe*. I lange sekvenser virker hans tegnestil i hæfterne ubehjælpelig, rodet og karakterløs, mens han - som det eksempelvis ses på denne bogs side 7, 62 og 122 - havde god forstand på at komponere dynamisk forsider og handlingsforløb.

Under 2. verdenskrig blev han bl.a. kendt for sine s/h-tegninger og farveillustrationer til militærpublikationer. Efter 1945 leverede han illustrationer til en lang række amerikanske magasiner og forsider til pocketbogudgivelser fra en halv snes amerikanske forlag.

I 1960'erne kastede han sig over oliemaleriet og fik anerkendelse som billedkunstner. Hans malerier, som hylder realismen og henter motiver

fra New England, Nova Scotia og Newfoundlands kyststrækninger, hænger i dag på flere kunstmuseer og i private samlinger.

Stanley Maxwell Zuckerberg døde i 1993. Han blev efterlevet af hustruen Lillian Chestney Zuckerberg (1913-2000), som han allerede mødte, da han studerede ved Art Students League, og giftede sig med i 1941. Også hun tegnede to *Classic Comics*, *Arabian Nights* (CI-8) og *Gulliver's Travels* (CI-16), hvor kun førstnævnte var omtegnet, da den udkom på dansk. Men førsteudgavens manuskript var også skrevet af Evelyn Goodman, hvis bearbejdninger den



Oliemaleri på lærred af Stanley M. Zuckerberg: Harbor sunset.

pertentlige redaktionsassistent og senere redaktør Roberta Strauss så på med særdeles kritiske øjne, da nye udgaver kom på tale i 1950'erne.

Anders Hjorth-Jørgensen er uddannet bibliotekar og arbejder nu som lærer i dansk og medier på Slagelse Pædagogseminarium. Han har siden 1972 skrevet en lang række bøger og artikler om tegneserier og har undervist i tegneserier på Danmarks Lærerhøjskole og Danmarks Biblioteksskole. Startede i 1993 Tegneseriemuseet i Danmark. Det kan der læses meget mere om på websiden www.tegneseriemuseet.dk.

Illustrerede KLASSIKERE

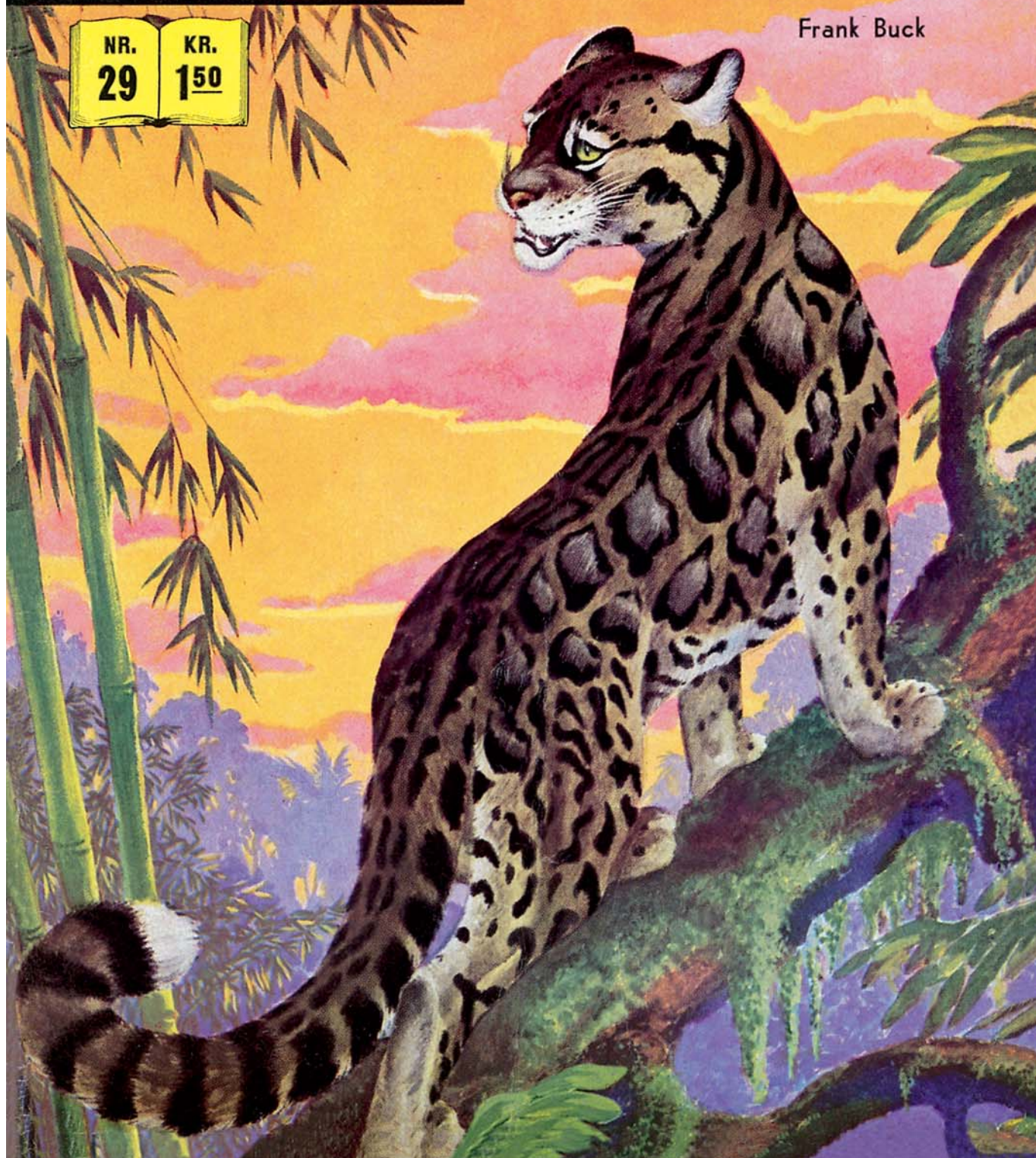
De bedste fortællinger af
verdens største forfattere

NR.
29

KR.
150

TAND OG KLO

Frank Buck



Dyrenes mand

af Haakon W. Isachsen
bearbejdet til dansk af
Anders Hjorth-Jørgensen



Frank Howard Buck

Frank Howard Buck, forfatteren til *Tand og klo*, var en mand af sin tid. I dag ville han være en umulighed. Han var berømt for at fange vilde dyr, som skulle udstilles i zoologiske haver, optræde i cirkus eller anvendes til forskning. Nu ville adskillige dyreværnsforeninger sikkert reagere, hvis en mand som ham fik mulighed for at fylde medierne og prale af sine bedrifter. Men i en to-tre årtier i sidste århundrede var Frank Buck berømt og agtet som eventyrer, storvildtjæger, forfatter, filmmager og zoo-direktør.

BAGGRUND

Det er usikkert, hvornår Frank Howard Buck blev født. Både 1883, 1884 og 1888 nævnes, men datoen var 17. marts i Gainesville, Texas. Da Frank var fem år, flyttede familien til Dallas. Historierne fortæller - selvfølgelig - at Frank allerede i barndomsårene var fascineret af fortællinger om vilde dyr og fjerne lande, og at han fangede mindre dyr, fugle og slanger og byggede bure til dem.

Men nok om det, for han sluttede skolegangen efter 7. klasse og fik sig i stedet et lønarbejde. 17-18 år gammel fik han arbejde som "cow puncher" på et tog, som fragtede kvæg til slagterierne i Chicago. Det siges, at han benyttede chancen til at rejse landet rundt som blind passager på godstogene. Ihvertfald endte han i Chicago, hvor han påtog sig alle slags småjobs.

Den unge Frank var foretagsom, han var høj, ligefrem og social, men havnede i "dårligt selskab" og var mere end en gang indblandet i værthus-slagsmål og lignende.

Han var knapt fyldt tyve, da han - mens han arbejdede som piccolo på et finere hotel i Chicago - traf Amy Leslie, en kultiveret 35-årig kvinde,

der skrev om teater i aviserne. De forelskede sig, blev gift og levede et lykkeligt liv sammen i flere år. Frank fik sig et lidt bedre lønnet job ved et musikforlag, men hans liv gik stadig lidt skævt.

I 1911 var han heldig i pokerspil og vandt \$ 3.500. Ægteskabet med Amy var samme år endt med separation, og Frank var moden til at skifte gear. Han brugte pengene til en ekspedition til Brasilien for at fange fugle, han kunne sælge. Dermed indledte han et livslangt kærlighedsforhold til junglen. Han havde fundet et mål for sit liv.

I de kommende tredive år rejste han til Malaysia, Borneo, Indien, Ny Guinea, Sydamerika og Afrika for at fange vilde dyr og fugle, han kunne sælge hjemme i USA og i Europa.

DYR SOM FORRETNING

Heldet fulgte også Frank Buck. I sidste halvdel af 1800-tallet og første tiår af 1900-tallet blev handelen med vilde dyr til zoologiske haver og cirkus domineret af tyskeren Carl Hagenbeck og hans firma. Al-

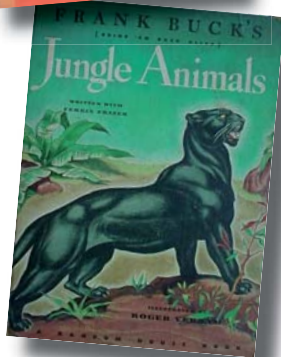
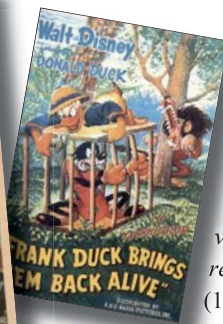
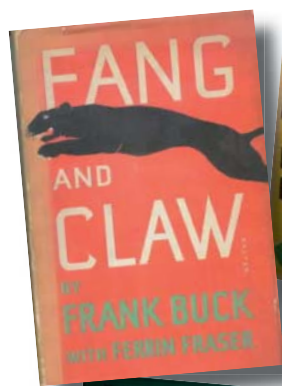
lerede i 1870'erne havde Hagenbeck solgt 1000 løver, 300 elefanter og hundredevis af tigre, antiloper og kameler. Men Carl Hagenbeck døde i 1913, og året efter udbrød 1. Verdenskrig, hvilket gjorde det vanskeligt for firmaet Hagenbeck at fortsætte virksomheden på samme niveau som før.

Frank Buck øjnede muligheder og greb dem med næsten aggressivt begær. I løbet af få, hektiske år etablerede han sig som den førende leverandør af vilde dyr og fugle i USA og tildels også i Europa. I 1922 havde han så solid position, at byen Dallas bad ham skaffe samtlige dyr til en nyetableret zoologisk have.

Buck var en charmerende mand med et klart blik for, hvordan en vare skulle etableres på markedet og sælges - og varen var ham selv. I publikums bevidsthed fremstod han lidt efter lidt som en blanding af eventyrer, frygtløs jæger, dyreven og venlig onkel. Han knyttede personlige kontakter med zoo-direktører i USA og Europa og sørgede for altid selv at være til stede ved leverancer af dyr. Han tog vare på både kunder og de dyr, han havde med at gøre. Han var respekteret for sin ærlighed og for den omsorg, han viste dyrene. Således nægtede han at sælge dyr til kunder, det havde et dårligt ry, når det gjaldt behandlingen af dyr.

BØGER OG FILM

I 1930 udkom den første af en række bøger skrevet af Frank Buck: *Bring 'em Back Alive* (se *Illustrerede Klassikere* bog 2) med god hjælp fra Edward Anthony. Bogen giver farverige skildringer af Bucks møder med farlige dyr, men er fortalt med megen humor og ironi. Og gennem teksten får vi et billede af, at Buck virkelig har forståelse for og indlevelse i de dyr, han jager.



Bogen blev en strålende succes, og Frank Buck og hans valgsprog "I have made it my business to bring them back alive" blev et begreb for publikum.

I de følgende år udkom flere bøger i en jævn strøm: *Wild Cargo* (1932, i samarbejde med Edward Anthony), *Fang and Claw* (1935 i samarbejde med Ferrin Fraser), *Jim Thompson in the Jungles* (1935), *On Jungle Trails* (1937, i samarbejde med Ferrin Fraser), *Animals Are Like That!* (1940), selvbiografien *All in a Lifetime* (1941, i samarbejde med Ferrin

Fraser) og *Jungle Animals* (1945, i samarbejde med Ferrin Fraser). Frank Buck skrev desuden artikler til anerkendte tidsskrifter som *Saturday Evening Post* og *Colliers*.

Successen på bogfronten medvirkede selvfølgelig til, at Hollywood blev interesseret, men Frank Buck var forberedt. Han havde godt 45.000 m. klar med optagelser fra sine ekspeditioner i junglen. De kom til at danne grundlag for dokumentarfilmen *Bring 'em Back Alive*, som havde premiere i 1932. Dog var mange af scenerne tydeligt tilrettelagt og instrueret foran kameraet, men dyrene var virkelige og lokaliteterne rigtige nok.

I den næste film, *Wild Cargo* (1934), var Frank Buck ikke kun forfatter og stjerne. Han stod også som producent. Og da *Fang and Claw* dukkede op på det hvide lærred i 1935, var det Frank Buck, som stod for instruktionen.

Men han medvirkede ikke kun i film, som byggede på hans egne bøger. Han var også

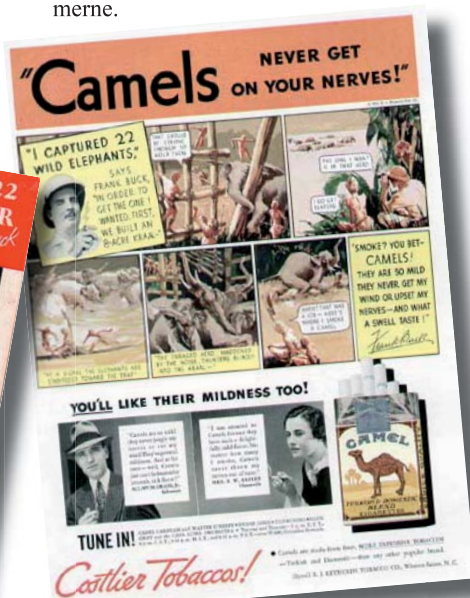
stjerne i en række andre film: *Jungle Mennice* (1937, en serial i 15 afsnit), *Jungle Cavalcade* (1941), *Jacaré*, *Killer of the Amazon* (1942) og *Tiger Fangs* (1943).

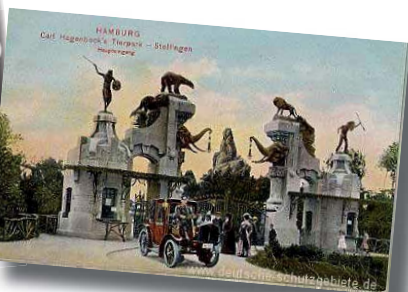
I 1946 havde han opnået så stor ikonstatus, at Disney-studierne parodierede ham i den korte tegnefilm *Frank Duck Brings 'em Back Alive*. Heri optræder Anders And som storvildtjægeren Frank Duck, mens Fedtmule er junglevildmanden, han jager.

Tre år senere var Frank Buck dog reduceret til at spille sig selv i en birolle i komikerparret Abbott og Costellos *Africa Screams* - eller som den også hedder, *Abbott and Costello in Africa*.

FRANK BUCK I ALLE KANALER

Men Frank Buck medvirkede også i mange reklamer og megen promovering - både for sig selv og andre produkter. Han reklamerede for alt fra bildæk og tyggegummi til geværer og cigaretter. "Frank Buck has smoked his way around the globe with Camels" pralede cigaretreklamerne.





Carl Hagenbeck og postkort med indgangen til hans "tierpark" i Hamburg.

Han optrådte i flere serier samlekort i tyggegummi- og cigaretpakker. Bl.a. serien *Frank Buck's Bring 'em Back Alive Jungle Gum* fra Topps i 1950. Den bestod af 100 forskellige kort, som viste scener fra Bucks bøger.¹ I 1950 fik han sit eget tegneseriehæfte, *Frank Buck*, udgivet af Fox Comics med 5-8 historier i hvert nummer. Flere af disse var tegnet af Wallace Wood, der senere opnåede berømmelse for sine serier i det amerikanske forlag EC's skrek- og science fiction-hæfter - og på sit arbejde på samme forlags humormagasin *MAD*. Frank Buck havde også sit eget radioprogram og selvfølgelig også en TV-serie. Så sent som i 1982 lancerede CBS en dramaserie løst baseret på Frank Bucks liv og virke. Bruce Boxleitner, bl.a. kendt fra tv-serierne *How the West Was Won* (1976-79) og *Babylon 5* (1994-99), spillede Frank Buck, og serien hed selvfølgelig *Bring 'em Back Alive*.

FRANK BUCK ZOO

På verdensudstillingen i Chicago i 1934 kunne man opleve *Frank Buck's Jungle Camp*, en midlertidig zoologisk have med mange af de eksotiske dyr, han havde fanget. Initiativet blev en gedigen succes med ca. 2 millioner besøgende.

¹ Se mere om Frank Buck-merchandise i *Illustrerede Klassikere* bog 2, side 122

nige om størrelsen) og udstillede ca. 1000 forskellige dyrearter. Hovedattraktionen var Monkey Mountain, en kunstig 20 meter høj klippeformation med 500 aber.

Buck Zoo var blandt de første i USA, som ikke holdt dyrene i bur, men i åbne områder omgivet af hegn og voldgrave. Et specielt område på ca. 2 hektar blev anlagt som afrikansk savanne, hvor mange forskellige antiloper gik frit omkring.

For at gøre besøget mere attraktivt for familier havde denne zoologiske have egen restaurant samt kiosker, souvenirsalg, karusel og andre tivoliattraktioner for børnene. Samtidig var der mulighed for at ride på kameler og elefanter. Det betød op til 25.000 weekend-gæster.

En begivenhed lige efter åbningen i 1935 skabte stor opmærksomhed om Bucks zoo. En tømrer havde glemt en planke ved Monkey Mountain, og om morgenen den 22. august benyttede aberne planken til at forcere voldgraven, som omgav dem. 150 aber deltog i flugtforsøget. De kom udenfor den zoologiske have, løb hærgende gennem nabolagets gader, spredte sig hurtigt ud over to amter og skabte kaos i trafikken. På Long Island Rail Road stoppede de et passagertog - uden at have billet! Politiet og lokalbefolkningen hjalp efterfølgende med at indfange aberne, og de vendte alle tilbage til Monkey Mountain i god behold.



Jungle Camp souvenir-"orden"

Året efter åbnede Frank Buck sin egen permanente zoologiske have i Massapequa, New York. Området var på 8-16 hektar (kil-

I HAGENBECKS FODSPOR

Frank Buck blev hyldet som pioner, når det gjaldt behandlingen af dyr - bl.a. for at placere dem fritgående i "autentiske" miljøer. Men også her fulgte han tyske Carl Hagenbeck, som allerede i 1907 havde åbnet sin Hagenbeck Tierpark i Hamburg med åbne områder og voldgrave, som adskilte dyr og tilskuere.

Hagenbeck havde faktisk besøgt verdensudstillingen i Chicago i 1893 med sine dyr, og hans bog *Von Tieren und Menschen* udkom på engelsk i 1909, så Frank Buck har formodentlig læst og lært.

Hagenbeck udstillede forøvrigt også "indfødte" fra Afrika, Lapland, Asien, Sydamerika og Stillehavsoerne. helt frem til 1930'erne. Lignende udstillinger kunne opleves i Københavns Zoologiske Have i starten af 1900-tallet.

Ligesom 1. Verdenskrig havde gjort det vanskeligt for Hagenbeck at fortsætte handelen med vilde dyr, skabte 2. Verdenskrig problemer for Frank Buck. Samtidig ledte en nyanlagt motorvej størstedelen af trafikken uden om Frank Buck Zoo, så besøgstallet dalede betragteligt.

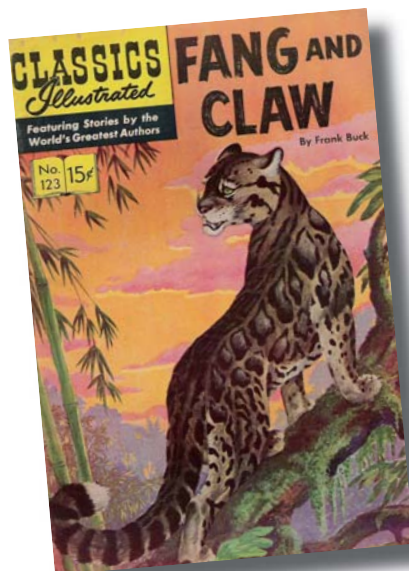
Efter krigen blev Frank Buck syg og efter en lungeoperation flyttede han til sin søster i San Angelo i Texas. 25. marts 1950 døde Frank Howard Buck af lungekræft, 62, 65 eller 66 år gammel. Samme år blev Frank Buck Zoo nedlagt.



1939-40 deltog Frank Buck i New York World's Fair med attraktionen Jungleland



I USA blev *Fang and Claw* trykt i seks oplag med forside malet af anonym kunstner. Alle oplag havde samme forside og indhold.



Lin R. Streeter startede karrieren som tegneserietegner i Harry "A" Cheslers studio i New York i 1939. De første år tegnede han hovedsagelig for forlaget MLJ Comics (som blev til Archie Comics), primært spændings- og eventyrserier; men også superhelteserier som *Captain Flag*.

I de følgende år tegnede han for flere større og mindre forlag som Lev Gleason, Better Publications, Ace Periodicals, Marvel Comics og American Comics Group.

Streeter prøvede også i kort tid kræfter med et par avisserier, humorserien *Gripes and Grins* i 1945 og spændingsserien *Sergeant Stony Craig* i 1946.

1953-54 var Gilberton i færd med at afslutte samarbejdet med Jerry Iger Shop¹, så forlaget havde brug for nye tegnere. Gilbertons chefredaktør Meyer A. Kaplan² rekrutterede tegnerne Norman Nodel³, Lou Cameron⁴ og Lin Stree-



Udgivet første gang
som *Classic Comics*
#123 i november 1954.
Udgivet på dansk som
Illustrerede Klassikere nr. 29
i 2 oplag- det første i 1956.

Manus:
Ukendt

Tegninger:
Lin R. Streeter

eter, som på daværende tidspunkt arbejdede for Ace Periodicals. Han tilbød dem \$ 5 mindre pr. side men til gengæld var de sikre på at skulle tegne flere sider.

Streeter fortsatte med at arbejde for Gilberton indtil 1958, hvor han afsluttede sin karriere som tegneserietegner. I serien *Classics Illustrated. Special Issues*⁵ bidrog Lin Streeter til #132A, *The Story of America* og #138A, *Adventures in Science*. Desuden bidrog han til *The World Around Us* #1, *The Illustrated Story of Dogs*. Den serie, han mest aktivt bidrog til, var imidlertid *Classics Illustrated Junior*⁶. Her tegnede han otte hæfter: *The Frog Prince* (CIJr-526), *The Golden Bird* (CIJr-530), *Rapunzel* (CIJr-531), *The Enchanted Fish*



(CIJr-539), *The House in the Woods* (CIJr-543) og *The Wishing Table* (CIJr-547) baseret på brødrene Grimms eventyr samt *Thumbelina* (CIJr-520) baseret på H.C.Andersen og *The Three Fairies* (CIJr-537). Lin Streeter tegnede kun en *Classics Illustrated*, *Fang and Claw* (CI-123).

¹ se bog 5 side 116, ² se bog 4 side 6
³ se bog 5 side 11, ⁴ se bog 2 side 67
⁵ se bog 4 side 116, ⁶ se bog 4 side 224

